

CZ Aromatherapy - Pro funkci aromaterapie přidejte pár kapek oblíbeného vonného oleje do určeného místa uvnitř sterilizátoru. Stiskněte tlačítko aromaterapie, start bude hlasově oznámen. Po třech minutách dosáhne indikátor úrovně 100% a ukončení bude hlasově oznámeno.
Indikátor dezinfekce / aromaterapie
Sterilization - Stiskněte tlačítko pro dezinfekci, začátek čištění bude hlasově oznámen. Po třech minutách dosáhne indikátor úrovně 100% a ukončení bude hlasově oznámeno.

SK Aromatherapy - Pre funkciu aromaterapie pridajte pár kvapiek obľúbeného vonného oleja do určeného miesta vo vnútri sterilizátora. Stlačte tlačidlo aromaterapia, štart bude hlasovo oznámený. Po troch minútach dosiahne indikátor úroveň 100% a ukončenie bude hlasovo oznámené.
Indikátor dezinfekcie / aromaterapie
Sterilization - Stlačte tlačidlo pre dezinfekciu, začiatok čistenia bude hlasovo oznámený. Po troch minútach dosiahne indikátor úrovne 100% a ukončenie bude hlasovo oznámené.

PL Aromatherapy - Aby skorzystać z funkcji aromaterapii, dodaj kilka kropli swojego ulubionego olejku zapachowego do wyznaczonego miejsca w sterylizatorze. Naciśnij przycisk aromaterapii, start zostanie ogłoszony głosowo. Po trzech minutach wskaźnik osiągnie 100%, a koniec zostanie także ogłoszony głosowo.
Wskaźnik dezynfekcji / aromaterapii
Sterilization - Naciśnij przycisk dezynfekcji, rozpoczęcie czyszczenia zostanie ogłoszone głosowo. Po trzech minutach wskaźnik osiągnie 100%, a koniec także zostanie ogłoszony głosowo.

EN Aromatherapy - For the aromatherapy function, add a few drops of your favorite fragrant oil to a designated location inside the sterilizer. Press the aromatherapy button, the start will be announced by voice. After three minutes, the indicator will reach 100% and the end will be announced by voice.
Desinfection / aromatherapy indicator
Sterilization - Press the desinfection button, the start of cleaning will be announced by voice. After three minutes, the indicator will reach 100% and the end will be announced by voice.

DE Aromatherapy - Für die Aromatherapie geben Sie ein paar Tropfen des beliebigen Duftöls an den ausgewiesenen Ort im Sterilisator bei. Drücken Sie den Aromatherapie-Knopf, der Start wird mit einer Sprachansage angemeldet. Nach drei Minuten erreicht der Indikator 100% und die Ende wird mit einer Sprachansage angemeldet.
Indikator der Desinfektion / Aromatherapie
Sterilization - Drücken Sie den Desinfektionsknopf, der Beginn der Reinigung wird mit einer Sprachansage angemeldet. Nach drei Minuten erreicht der Indikator 100% und die Ende wird mit einer Sprachansage angemeldet.

CZ - UV STERILIZÁTOR - uživatelská příručka

Tento multifunkční UV sterilizátor s funkcí aromaterapie využívá ultrafialové záření pro zničení bakterií na celém povrchu zařízení bez mrtvých úhlů. Dezinfikování po dobu 3 minut efektivně ničí až 99% běžných bakterií. Produkt obsahuje čtyři UV lampy, které jsou umístěny po obou stranách. UV záření je zdravý způsob dezinfekce šetrný k životnímu prostředí, který se běžně využívá v oblasti medicíny, potravinářství, elektroniky, zemědělství, produktů do domácnosti atd.

Rozsah použití
Smartphony do velikosti 6.5", sluchátka, spodní prádlo, ponožky, roušky, hodinky, šperky atd.

Specifikace
vstup: 5V / 2A
výkon: 10 W (max.)
výkon UV záření: 5 W
výkon aromaterapie: 2 W
vlnová délka UV: 253.7 nm
pracovní teplota: -10° - 45 °C
velikost: 228 x 125 x 50 mm
vnitřní část: 178 x 103 x 33 mm

Napájení sterilizátoru
1. Použijte přiložený micro USB nabíjecí kabel.
2. Micro USB konektor zapojte do sterilizátoru.
3. Zapojte USB A konektor do 5V 2A nabíjecího zařízení jako je autonabíječka, notebook, QC adaptér.

Nabíjení zařízení kabelem
1. Vložte USB nabíjecí kabel koncovkou USB A do USB portu sterilizátoru.
2. Připojte micro USB konektor do zařízení, které chcete nabíjet.
3. Sterilizátor musí být napájen, aby mohl nabíjet další zařízení přes USB port.

Obsah balení
UV sterilizátor, USB nabíjecí kabel, manuál



Upozornění
Funkce dezinfekce a aromaterapie mohou být spuštěny současně. Prosíme používejte přiložený nabíjecí kabel, neoriginální může způsobit poškození přístroje. Doporučené parametry pro nabíjení: 5V s proudem vyšším než 1A, ideálně 2A.

Řešení problémů
Zkontrolujte, zda není USB port produktu poškozený. Zkontrolujte, zda není nabíjecí kabel poškozený. Odpojte a znovu zapojte produkt.

CZ - Záruční podmínky
Záruční lhůta začíná plynout ode dne nákupu. V případě vady se obraťte na prodejce s vysvětlením závady, s dokladem o koupi a s celým příslušenstvím. V případě chybějících komponent, jako je návod, software nebo jiné části, se prosím obraťte na prodejce. Záruka ztrácí platnost v případě vykonání změn produktu, mechanického poškození, použití na jiné účely, než je určený, oprav vykonaných třetí stranou a nedbalosti. V žádném případě nebude výrobce zodpovědný za jakoukoliv náhodnou nebo následnou škodu, včetně ztráty příjmu nebo jiných obchodních ztrát vzniklých při použití tohoto výrobku.

SK - Záručné podmienky
Záručná doba začína plynúť odo dňa nákupu. V prípade vady sa obráťte na predajcu s vysvetlením závady, s dokladom o kúpe a s celým príslušenstvom. V prípade chýbajúcich komponentov, ako je návod, software alebo iné časti, sa prosím obráťte na predajcu. Záruka stráca platnosť v prípade zásahu do produktu, mechanického poškodenia, použitia na iné účely, ako je určený, opráv vykonaných tretou stranou a nedbalosti. V žiadnom prípade nebude výrobca zodpovedný za akúkoľvek náhodnú alebo následnú škodu, vrátane straty príjmu alebo iných obchodných strát vzniknutých pri použití tohto výrobku.

PL - Warunki gwarancji
Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w chwili zakupu. W przypadku usterki skontaktuj się ze sprzedawcą ze szczegółowym opisem wady, fakturą zakupu i wszystkimi akcesoriami. W przypadku brakujących części, takich jak: instrukcja obsługi, oprogramowanie lub inne elementy zestawu, należy również skontaktować się ze sprzedawcą. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, użytkowania towaru w sposób niezgodny z przeznaczeniem, napraw wykonanych przez osoby trzecie oraz wad wynikających z niewłaściwego użytkowania. W żadnym przypadku producent nie będzie odpowiedzialny za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku normalnego zuzycia technologicznego.

EN - Conditions of guarantee
The warranty period begins from the date of purchase. In case of a defect, contact please a salesperson with a detailed description of the defect, purchase invoice and all accessories. In case of missing parts such as: manual, software or other parts, please contact the salesperson, as well. The warranty expires in case of any changes of the product, mechanical damage, use for purposes other than intended, repairs performed by a third party and negligence.

DE - Garantiebedingungen
Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bei einem Defekt wenden Sie sich bitte an den Verkäufer mit einer Erläuterung des Defekts, mit dem Kaufbeleg und dem ganzen Zubehör. Im Falle der fehlenden Komponenten wie Handbuch, Software oder andere Teile, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer. Die Garantie erlischt durch die Änderungen am Produkt, mechanische Beschädigung, Benutzung für andere Zwecke als vorgesehen, Reparaturen durchgeführt durch dritter Seite und Fahrlässigkeit.

CZ Toto zařízení splňuje základní požadavky a další relevantní podmínky příslušných evropských směrnic.
SK Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie relevantné podmienky príslušných európskych smerníc.
PL To urządzenie spełnia podstawowe wymagania i inne istotne warunki odpowiednich dyrektyw europejskich. Declaration of Conformity: www.lamaplus.com.pl/dokumenty
EN This device meets the basic requirements and other relevant conditions of the appropriate European Directives.
DE Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der zuständigen europäischen Richtlinien.

FC **CZ** Toto zařízení splňuje ustanovení části 15 pravidel komise FCC. Používání je omezeno následujícími podmínkami: (1). Zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení (2). Zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení včetně takového, které může způsobit jeho nežádoucí činnost.
SK Toto zariadenie spĺňa ustanovenie časti 15 pravidiel komisie FCC. Používanie je obmedzené nasledujúcimi podmienkami:(1). Zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie (2). Zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť jeho nežiaducu činnosť.
PL To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Korzystanie z urządzenia podlega dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działania.
EN This device complies with Part 15 of the FCC Commission Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1). This device may not cause harmful interference (2). This device has to accept any received interference including interference that may cause undesirable action.
DE Dieses Gerät entspricht der Regelung des Teiles 15 der Regel der FCC-Kommission. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1). Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen führen (2). Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

CZ Tento symbol znamená, že s výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným komunálním odpadem. Měl by být předán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, nebo vrátit dodavateli k likvidaci.
SK Tento symbol znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s bežným komunálnym odpadom. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení alebo vrátený dodávateľovi na likvidáciu.
PL Ten symbol oznacza, że produkt nie należy traktować jak odpadów domowych. Powinien zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony dostawcy do utylizacji.
EN This symbol indicates that the product shall not be treated as domestic waste. It should be handed over to the relevant collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment, or returned to the supplier for disposal.
DE Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht gleich wie andere in einem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte an eine Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden, oder an den Lieferanten zur Entsorgung abgeben.

RoHS **CZ** Směrnice o omezení používání nebezpečných složek (olovo, rtuť, šestimocný chrom, kadmium, polybromované bifenyls, polybromovaný difenyleter).
SK Nariadenie o obmedzení používania nebezpečných zložiek (olovo, ortuť, šesťmocný chróm, kadmium, polybromované bifenyls, polybromovaný difenyleter).
PL Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych elementów (ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, kadmu, polibromowanych bifenyli, polibromowanego eteru fenylowego).
EN Restriction Of Hazardous Substances (lead, mercury, hexavalent chromium, cadmium, polybrominated biphenyls, polybrominated diphenyl ether).
DE Vorschrift der Beschränkung von Verwendung gefährlicher Komponenten (Blei, Quecksilber, sechswertiges Chrom, Cadmium, polybromierte Biphenyle, polybromierte Diphenyläther).

SK - UV STERILIZÁTOR - užívateľská príručka

Tento multifunkčný UV sterilizátor s funkciou aromaterapie využíva ultrafialové žiarenie pre zničenie baktérií na celom povrchu zariadenia bez mŕtvych uhlov. Dezinfikovanie po dobu 3 minút efektívne ničí až 99% bežných baktérií. Produkt obsahuje štyri UV lampy, ktoré sú umiestnené po oboch stranách. UV žiarenie je zdravý spôsob dezinfekcie Setný k životnému prostrediu, ktorý sa bežne využíva v oblasti medicíny, potravinárstve, elektroniky, poľnohospodárstve, produktov do domácnosti atď.

Rozsah použitia

Smartphony o ekranach do 6,5", slúchadlá, spodná bielizeň, ponožky, rúška, hodinky, šperky atď.

Špecifikácia

vstup: 5V / 2A
výkon: 10 W (max.)
výkon UV žiarenie: 5 W
výkon aromaterapie: 2 W
vlnová dĺžka UV: 253.7 nm
pracovná teplota: -10° - 45 °C
veľkosť: 228 x 125 x 50 mm
vnútorná časť: 178 x 103 x 33 mm

Napájanie sterilizátora

1. Použite priložený micro USB nabíjací kábel.
2. Micro USB konektor zapojte do sterilizátora
3. Zapojte USB A konektor do 5V 2A nabíjacieho zariadenia ako je autonabíjačka, notebook, QC adaptér.

Nabíjanie zariadenia káblom

1. Vložte USB nabíjací kábel koncovkou USB A do USB portu sterilizátora.
2. Pripojte micro USB konektor do zariadenia, ktoré chcete nabíjať.
3. Sterilizátor musí byť napájaný, aby mohol nabíjať ďalšie zariadenia cez USB port.

Obsah balenia

UV sterilizátor, USB nabíjací kábel, manuál

Upozornenie

Funkcia dezinfekcie a aromaterapie môžu byť spustené súčasne. Prosíme používajte priložený nabíjací kábel, neoriginálny môže spôsobiť poškodenie prístroja. Odporúčané parametre pre nabíjanie: 5V s prúdom vyšším než 1A, ideálne 2A.

Riešenie problémov

Skontrolujte, či nie je USB port produktu poškodený. Skontrolujte, či nie je nabíjací kábel poškodený. Odpojte a znova zapojte produkt.

PL - STERYLIZATOR UV - Instrukcja obsługi

Ten wielofunkcyjny sterylizator UV z funkcją aromaterapii wykorzystuje promieniowanie ultrafioletowe do niszczenia bakterii na całej powierzchni urządzenia bez martwych punktów. Trwająca 3 minuty dezynfekcja skutecznie niszczy do 99% najczęściej występujących bakterii.. Produkt zawiera cztery lampy UV, które są umieszczone po obu stronach. Promieniowanie UV jest zdrową, przyjazną dla środowiska metodą dezynfekcji, która jest powszechnie stosowana w medycynie, gastronomii, elektronice, rolnictwie i w produktach gospodarstwa domowego itp.

Zakres zastosowania

Smartfony o ekranach do 6,5", słuchawki, bielizna, skarpetki, maski chirurgiczne, zegarki, biżuteria itp.

Dane techniczne

wejście: 5 V / 2 A.
moc: 10 W (maks.)
moc UV: 5 W.
moc aromaterapii: 2 W.
długość fali UV: 253,7 nm
temperatura pracy: -10 ° - 45 ° C
wymiary: 228 x 125 x 50 mm
wymiary części wewnętrznej: 178 x 103 x 33 mm

Zasilanie sterylizatora

1. Użyj standardowego kabla ładującego micro USB.
2. Podłącz złącze Micro USB do sterylizatora.
3. Podłącz złącze USB A do urządzenia ładującego 5 V 2A, takiego jak ładowarka samochodowa, notebook, adapter QC.

Naładuj urządzenie za pomocą kabla

1. Włóż kabel ładujący USB z wtyczką USB A do portu USB sterylizatora.
2. Podłącz złącze micro USB do urządzenia, które chcesz ładować.
3. Sterylizator musi być zasilany, aby ładować inne urządzenia przez port USB.

Zawartość opakowania

Steryliizator UV, kabel ładujący USB, instrukcja obsługi

Uwaga

Funkcję dezynfekcji i aromaterapii można uruchomić jednocześnie. Użyj dostarczonego kabla USB, ponieważ nieoryginalne kable mogą uszkodzić urządzenie. Zalecane parametry ładowania: 5 V przy prądzie wyższym niż 1 A, najlepiej 2 A.

Rozwiązywanie problemów

Upewnij się, że port produktu nie jest uszkodzony. Sprawdź, czy kabel ładowania nie jest uszkodzony. Odłącz i podłącz ponownie produkt.

EN - UV STERILIZER - User manual

This multifunctional UV sterilizer with aromatherapy function uses ultraviolet light to destroy bacteria on the entire surface of the device without blind spots. Disinfection for 3 minutes effectively destroys up to 99% of common bacteria. The product contains four UV lamps, which are placed on both sides. UV radiation is a healthy, environmentally friendly method of disinfection that is commonly used in medicine, food, electronics, agriculture, household products, etc.

Range of use

Smartphones up to 6.5", headphones, underwear, socks, surgical masks, watches, jewelry, etc.

Specification

input: 5V / 2A
working power: 10 W (max.)
UV light power: 5 W
aromatherapy power: 2 W
UV wavelength: 253.7 nm
working temperature: -10 ° - 45 ° C
size: 228 x 125 x 50 mm
inner part: 178 x 103 x 33 mm

Sterilizer power supply

1. Use the standard micro USB charging cable.
2. Connect the Micro USB connector to sterilizer
3. Plug the USB A into 5V 2A charging device such as car charger, notebook, QC adaptor.

Charging device with a cable

1. Insert the USB charging cable USB A end into Output.
2. Plug the other end of the cable into a device such as mobile phone.
3. The sterilizer must be powered to charge other devices via the USB port.

Package contents

UV sterilizer, USB charging cable, manual

Notice

Disinfection and aromatherapy functions can be started at the same time. Please use the supplied charging cable, non-genuine ones may damage the device. Recommended parameters for charging: 5V with current higher than 1A, ideally 2A.

Troubleshooting

Check that the product's USB port is not damaged. Check that the charging cable is not damaged. Disconnect and reconnect the product.

DE - UV STERILISATOR - Handbuch

Dieser multifunktionale UV-Sterilisator mit Aromatherapie-Funktion verwendet das ultraviolette Strahlen, um Bakterien auf der gesamten Oberfläche des Gerätes ohne toten Winkel zu zerstören. Während 3 Minuten zerstört die Desinfektion effektiv bis zu 99% der gängigen Bakterien. Das Produkt enthält vier UV-Lampen, die auf beiden Seiten platziert sind. UV-Licht ist eine gesunde, umweltfreundliche Desinfektion, die in Medizin, Ernährung, Elektronik, Landwirtschaft, Haushaltsprodukten usw. üblich ist.

Produktverwendung

Smartphones bis zum Format 6,5", Kopfhörer, Unterwäsche, Socken, Mundschütze, Uhren, Schmuck usw.

Spezifikationen

Eingangsspannung: 5V / 2A
Leistung: 10 W (max.)
UV-Leistung: 5 W
Aromatherapie-Leistung: 2 W
UV-Wellenlänge: 253,7 nm
Arbeitstemperatur: -10° - 45° C
Größe: 228 x 125 x 50 mm
Innenteil: 178 x 103 x 33 mm

Sterilisator Stromversorgung

1. Verwenden Sie ein handelsübliches Micro-USB-Ladekabel.
2. Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in eine UV-Sterilisator.
3. Stecken Sie den USB-A-Stecker in ein 5-V-2A-Ladegerät wie ein Autoladegerät, ein Notebook und einen Adapterstecker.

Laden Sie Ihr Gerät mit einem Kabel auf

1. Stecken Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-A-Stecker in den USB-Anschluss der UV-Sterilisator.
2. Schließen Sie den Micro-USB-Stecker an das Gerät an, das Sie aufladen möchten.
3. Der Sterilisator muss mit Strom versorgt werden, um andere Geräte über den USB-Anschluss aufladen zu können.

Lieferinhalt

UV Sterilisator, USB-Ladekabel, Handbuch

Hinweis

Desinfektion und Aromatherapie können gleichzeitig anlassen werden. Bitte benutzen Sie das beigegefügte Ladekabel, nicht originales Kabel kann das Gerät beschädigen. Empfohlener Ladeparameter: 5V mit einer Stromstärke größer als 1A, ideal 2A.

Lösung von Problemen

Stellen Sie sicher, dass der USB-Anschluss des Produkts nicht beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel nicht beschädigt ist. Trennen Sie das Produkt und schließen Sie es wieder an.